Level 1



ਘਾਹ!

The Flying Lesson

Book five in the ਗਾਂ ਤੇ ਕਾਂ series. The crow has decided to teach the cow to fly — full technique, total commitment. The cow does not leave the ground. She has other plans. Uses the words you already know, plus one new one: ਘਾਹ (grass).

WORDS YOU'LL READ

ਗਾਂ	ਆ	ਕਾਂ	ਨਾ	ਘਾਹ
gaan	aa	kaan	naa	ghah
cow	come	crow	no	grass

HOW TO READ THIS BOOK

This is a read-together book. It uses only a handful of Punjabi words, repeated often, and the pictures show what each word means. Your child doesn't need to speak Punjabi to enjoy it.

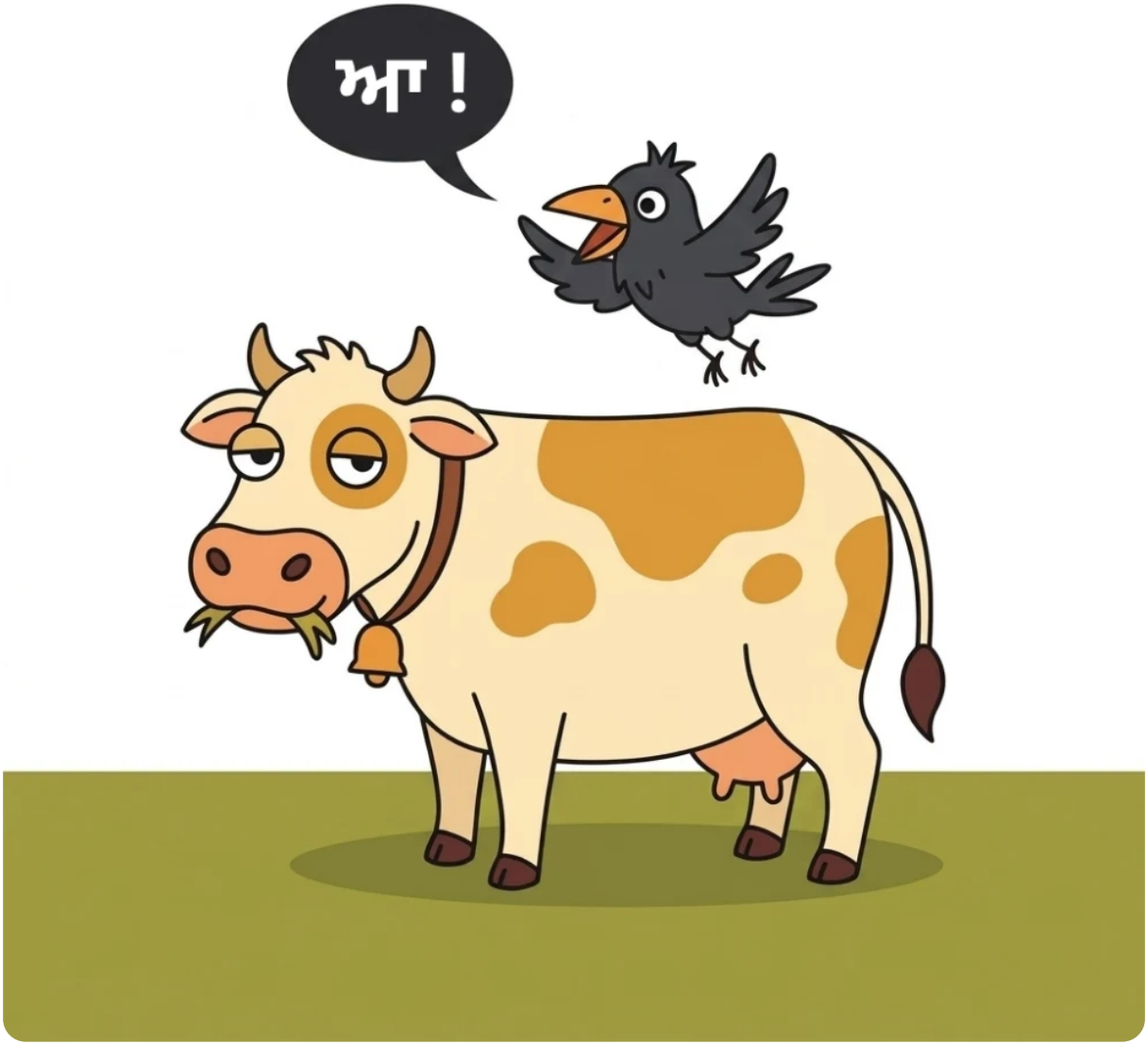
- You read, your child joins in. Point at each word as you say it. The English under each picture is there for you.
- Use the pauses. When a speech bubble is empty, it's your child's turn to answer.
- Reread it. Children reread what makes them laugh. After a few reads, let them read the words back to you.

WHAT THIS BOOK IS REALLY ABOUT

For grown-ups: this one is quietly about being who you are. The crow is sure the cow is just one good lesson away from flying, and throws himself into teaching her — demonstrating, cheering, finally trying to hoist her off the ground himself — while the cow stays exactly, contentedly earthbound. In the end her one word isn't about flying at all: it's ਘਾਹ, grass, the thing she wanted the whole time. It's a gentle way to talk with your child about different creatures having different gifts — that you can't make someone be what they're not, and that the ordinary thing you love is enough. Funny first; the lesson is here for you, not printed over the fun.



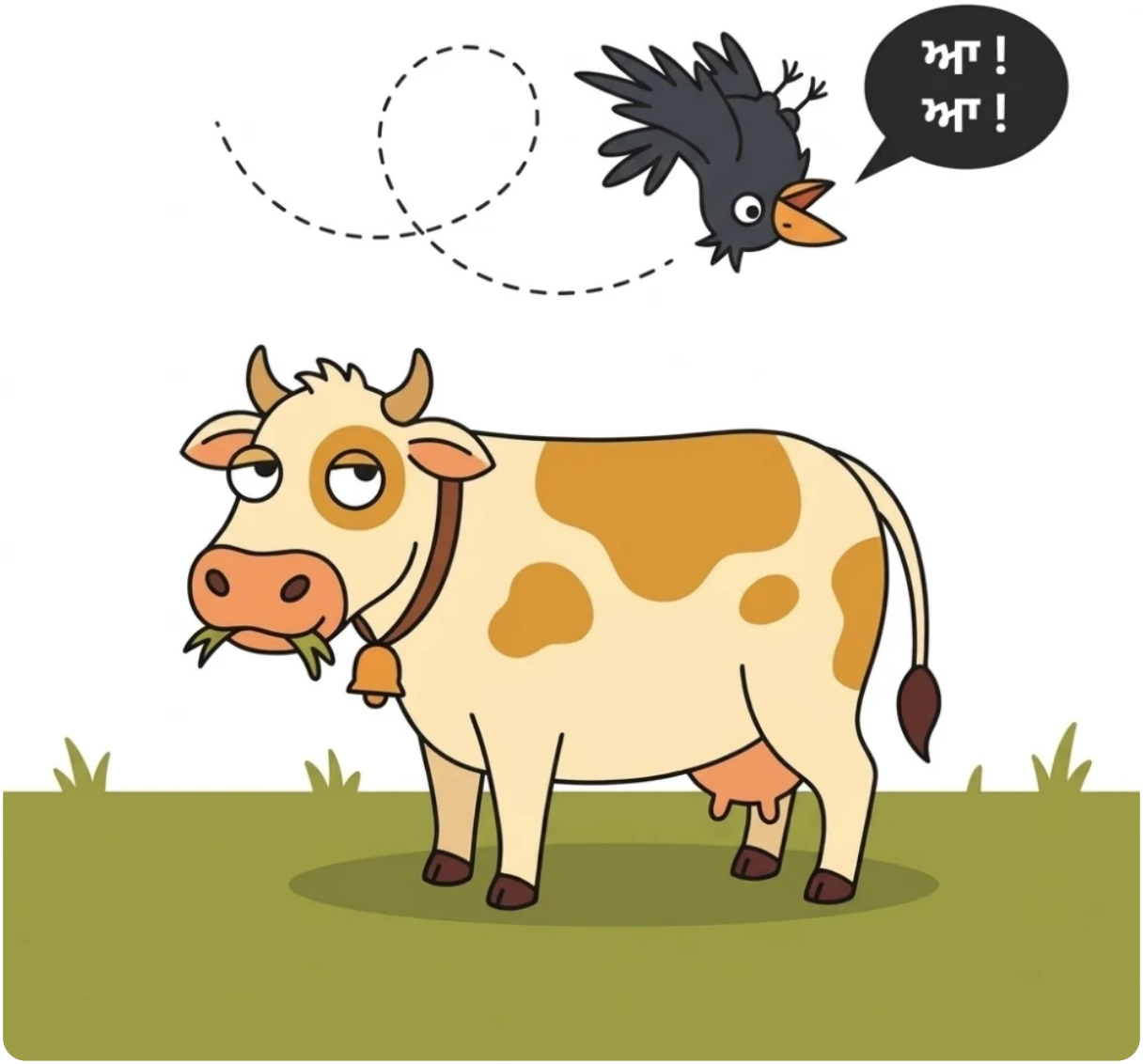
“Cow!” says the crow. He has a big idea.



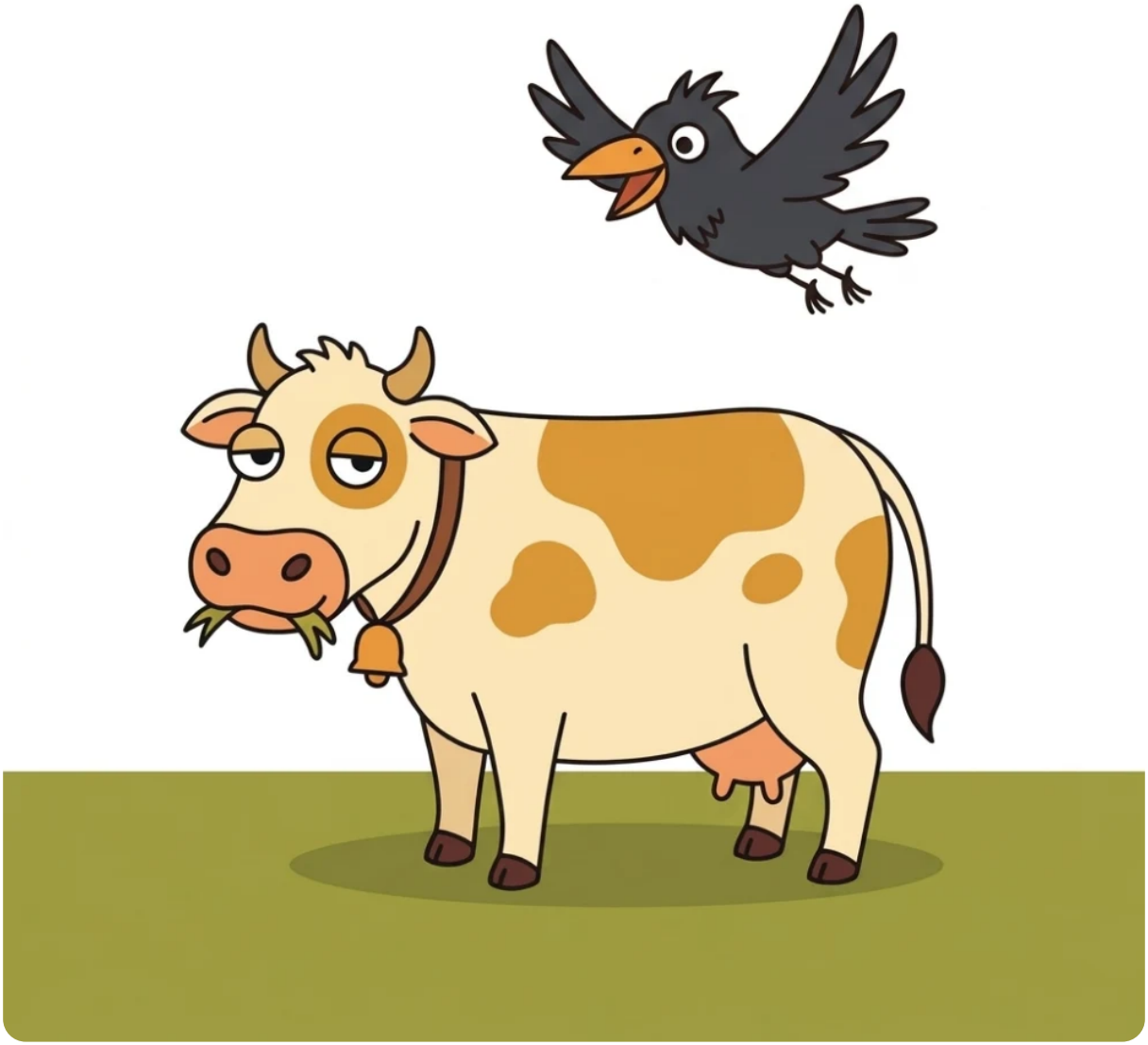
“Come!” He shows her how to fly.



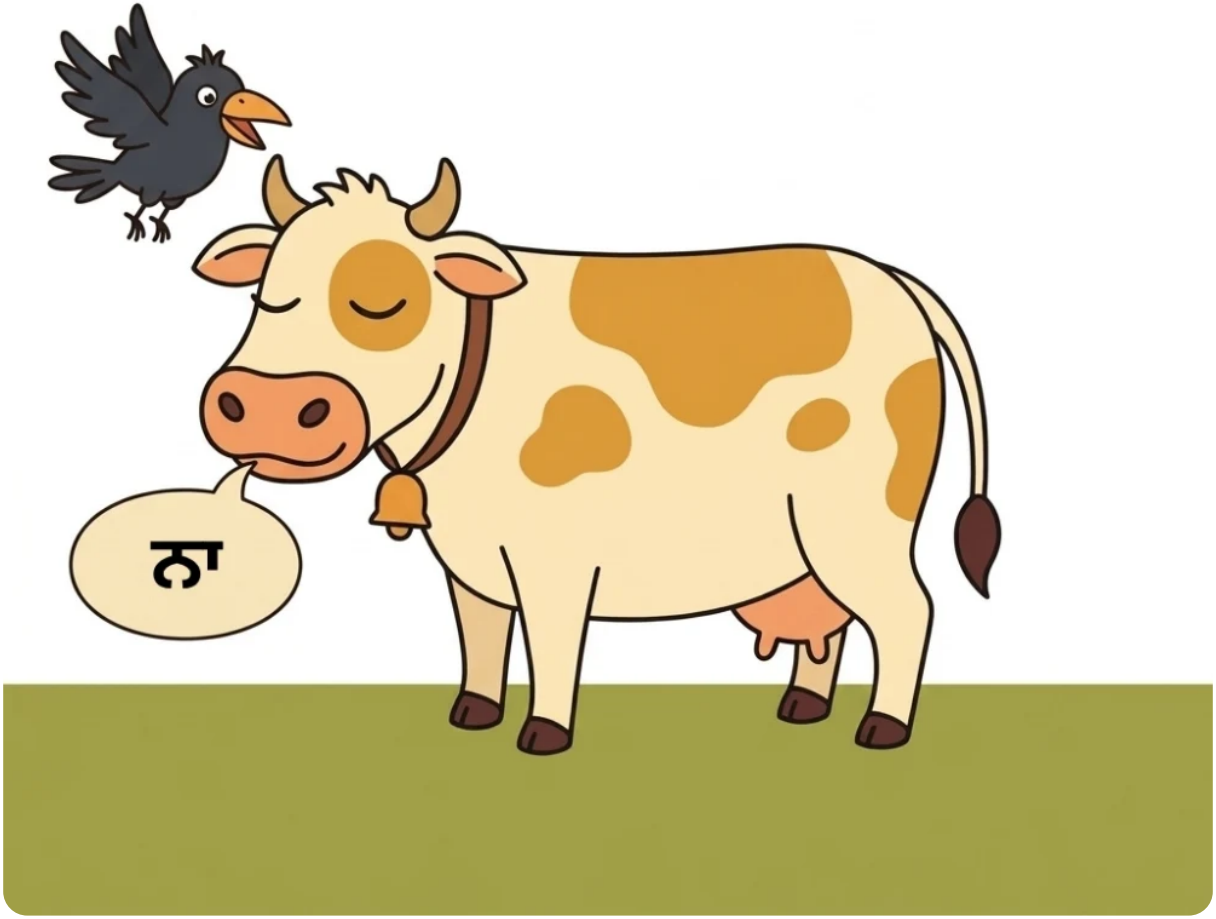
“Crow?” says the cow.



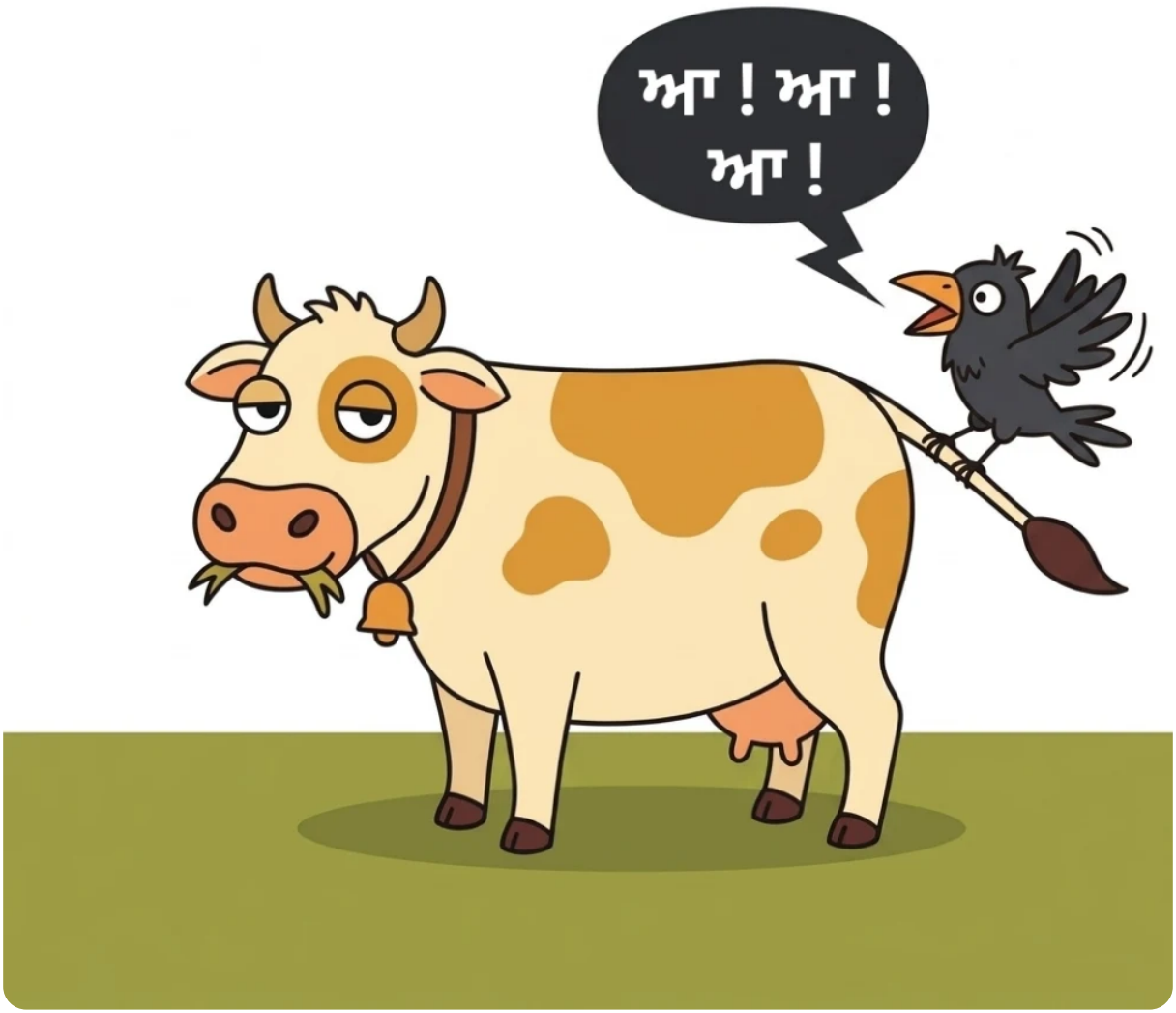
“Come! Come!” He shows off a loop.



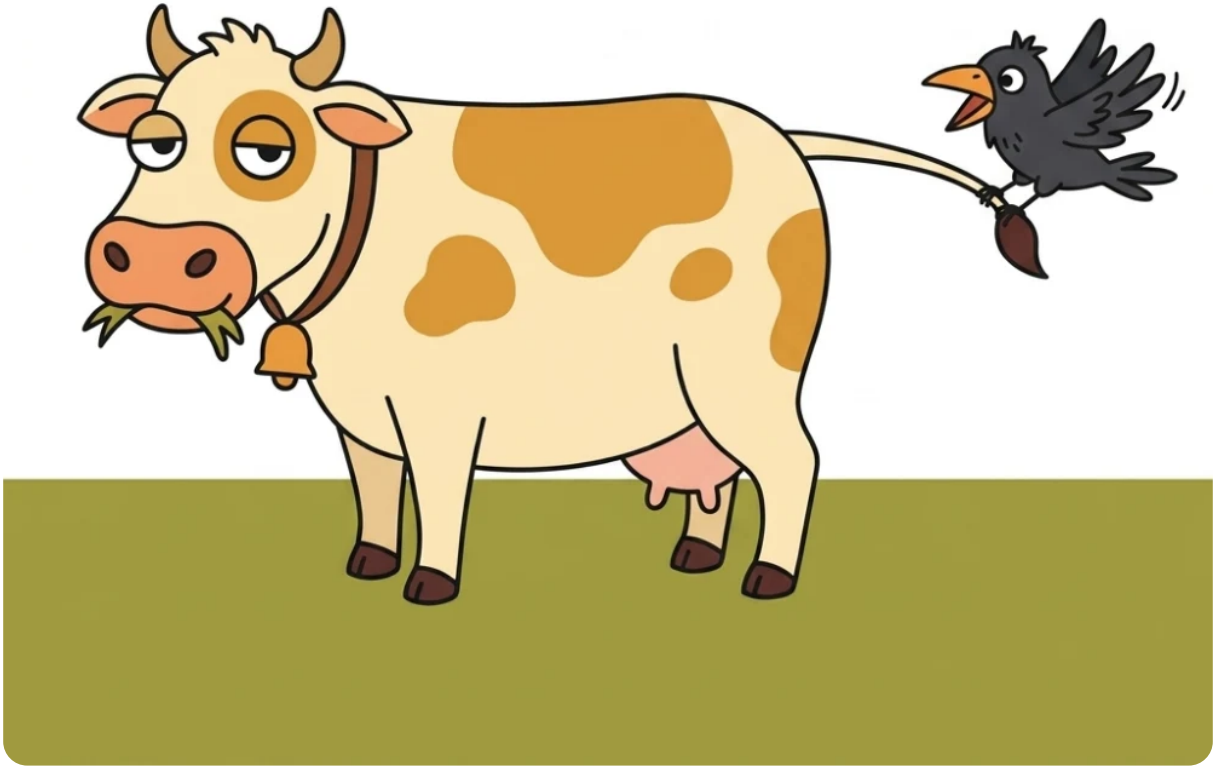
The crow flies his very best.



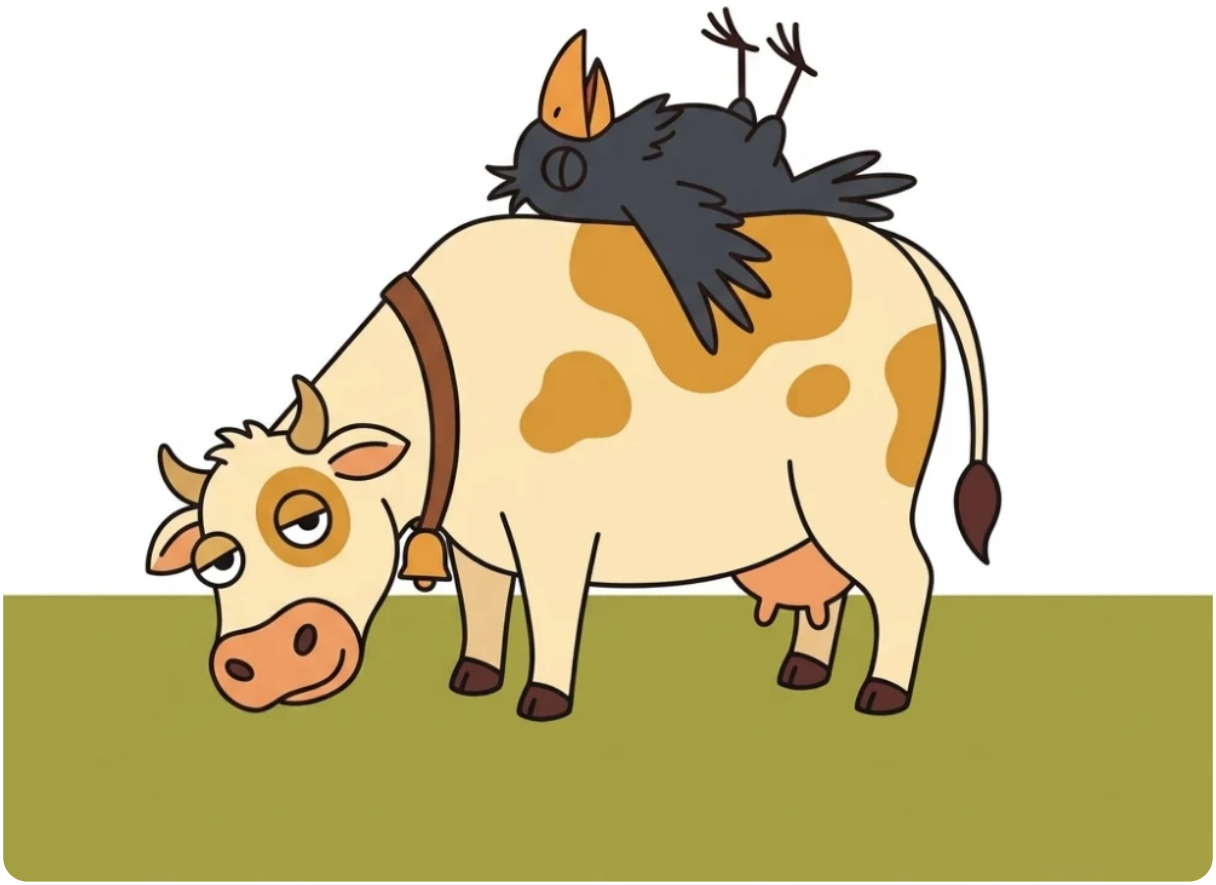
“No,” says the cow. She stays on the ground.



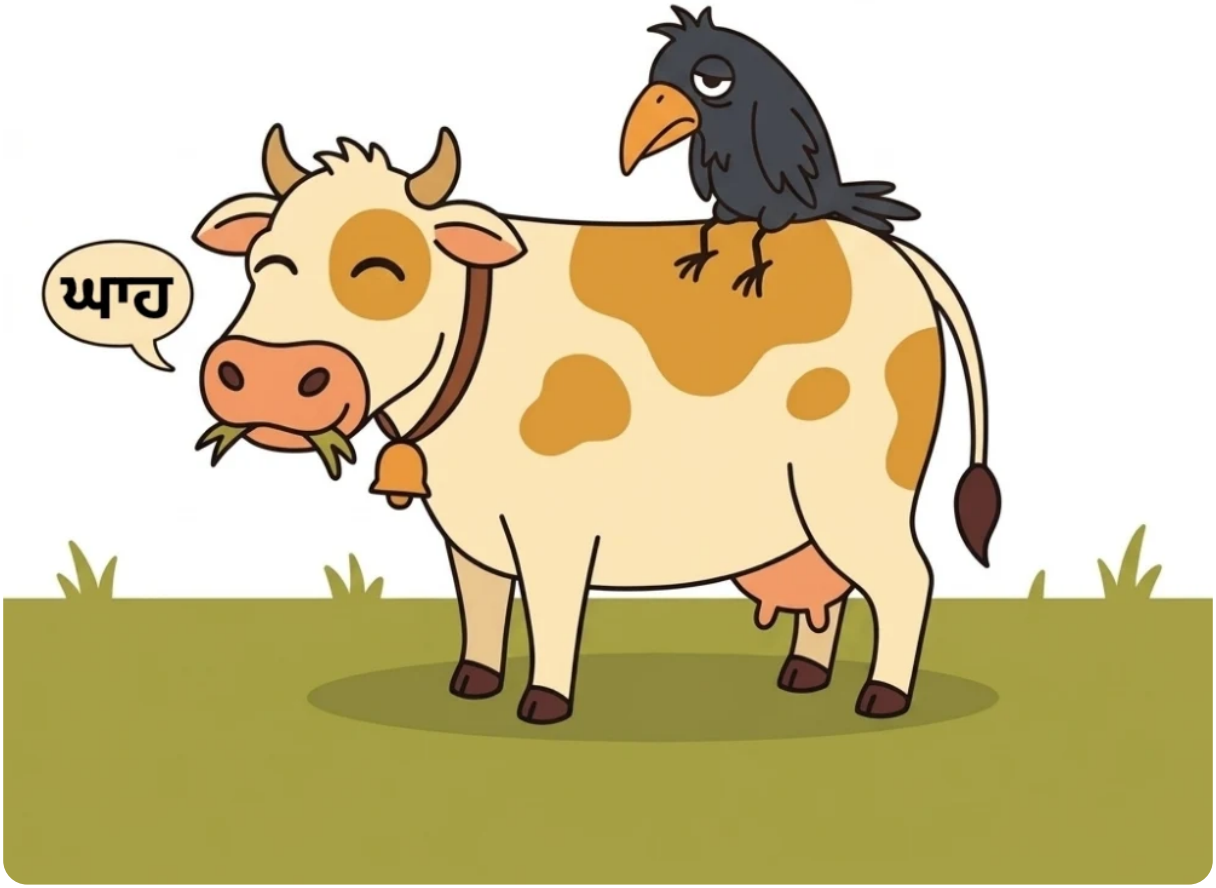
“Come! Come! Come!” He tries to lift her.



A very small crow. A very large cow.



The crow gives up. The cow leans down.



“Grass,” says the cow. That was the plan all along.

Words in this book

ਗਾਂ	gaan	cow
ਆ	aa	come
ਕਾਂ	kaan	crow
ਨਾ	naa	no
ਘਾਹ	ghah	grass

After this book, your child can read 5 Punjabi words. Read it together, then let them read it back to you — the repetition is where the reading comes from.

ਮਾਸਟਰ ਜੀ

MAASTARJI

Free Punjabi learning for kids — the fun way.

ਗਾਂ ਤੇ ਕਾਂ

This book is part of a series of tiny first readers — each built from just a few words, so a new reader can read every page all by themselves. Find the whole series, plus free bilingual stories, worksheets and games, at maastarji.com/readers.

Written & illustrated by the Maastarji team · Gursharn Singh
Instagram @maastarji · YouTube @maastar-ji